

SANT'EGIDIO



BERLIN 2023

L'AUDACIA DELLA PACE

Meeting Internazionale per la Pace
Religioni e Culture in Dialogo

DEN FRIEDEN WAGEN

Internationales Friedenstreffen
Religionen und Kulturen im Dialog

PROGRAMMA

Berlino, 10-12 Settembre 2023

Programma aggiornato al 30 Agosto 2023

ASSEMBLEA DI APERTURA

L'audacia della pace

MODERA

ANGELIKA WAGNER

Comunità di Sant'Egidio, Germania

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

Spagnolo

Arabo

Giapponese

RELATORI

ANDREA RICCARDI

Storico, fondatore della Comunità di Sant'Egidio

FRANK-WALTER STEINMEIER

Presidente della Repubblica federale tedesca

AHMED AL-TAYYEB

Grande Imam di Al-Azhar, Egitto

UMARO EL MOKHTAR SISSOCO EMBALÓ

Presidente della Repubblica della Guinea-Bissau

ZOHRA SARABI

Testimone, Afghanistan

STACCO MUSICALE

JERRY PILLAY

Segretario generale del Consiglio Mondiale delle Chiese

PINCHAS GOLDSCHMIDT

Presidente della Conferenza dei Rabbini Europei

ANNETTE KURSCHUS

Presidente del Consiglio della Chiesa evangelica in Germania (EKD)

GEORG BÄTZING

Presidente della Conferenza Episcopale Tedesca

Berlino

FORUM 1

Nessun muro è per sempre

MODERA

GUALTIERO BASSETTI

Cardinale, Italia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

RELATORI

PETER BRANDT

FernUniversität in Hagen, Germania

PATRIZIA GIUNTI

Presidente della Fondazione Giorgio La Pira, Italia

LOUISE MUSHIKIWABO

Segretario Generale dell'Organisation internationale de la Francophonie

PUTHAN VEETIL RAJAGOPAL

Presidente e Membro Fondatore di Ekta Parishad, Premio Niwano per la Pace 2023, India

MOHAMMAD SAMMAK

Consigliere politico del Gran Mufti del Libano

KAI WEGNER (tbc)

Sindaco di Berlino, Germania

MATTEO ZUPPI

Cardinale, Arcivescovo di Bologna, Presidente della Conferenza Episcopale Italiana

Berlino

FORUM 2

Le emergenze umanitarie del nostro tempo

MODERA

IAN ERNEST

Vescovo anglicano, Italia

RELATORI

KEIICHI AKAGAWA

*Direttore di Rissho Kosei-kai International,
Giappone*

GAËL GIRAUD

Economista, Francia

MARIO GIRO

*Editorialista e scrittore, Comunità di Sant'Egidio,
Italia*

MICHAEL A. KÖHLER

*Direttore Generale f.f. , DG ECHO - Commissione
Europea*

VITALIY KRIVITSKIY

Vescovo cattolico, Ucraina

BERTRAM MEIER

Vescovo cattolico, Germania

JOÃO PEDRO STEDILE

*Coordinatore Nazionale del Movimento dei
Lavoratori Rurali Senza Terra (MST), Brasile*

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Giapponese

Portoghese

Polacco

Berlino

FORUM 3

Democrazie in bilico: sfide e prospettive nel mondo contemporaneo

MODERA

JEAN-DOMINIQUE DURAND

Storico, Presidente di Amitié Judéo-Chrétienne de France

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Arabo

Francese

Portoghese

RELATORI

MOHAMMED ALÌ BAHR AL-ULOOM

Direttore del Bahr al-Uloom Institute of Political Sciences, Iraq

RAM MADHAV

Presidente della Fondazione India ed ex Segretario Generale Nazionale del BJP

REINHARD MARX

Cardinale, Arcivescovo di München e Freising, Germania

ALBERTO MELLONI

Fondazione per le scienze religiose Giovanni XXIII, Italia

JOSÉ MANUEL RODRIGUES

Presidente dell'Assemblea Legislativa della Regione Autonoma di Madeira

ANNETTE SCHAVAN

Ex ministro federale dell'Educazione e della Ricerca, Germania

Berlino

FORUM 4

I diritti dei bambini, un dovere della società' degli adulti

MODERA

TBC

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Giapponese

RELATORI

NOORJEHAN ABDUL MAJID

Responsabile clinico del Programma DREAM in Mozambico

LEONARDO MARIA DEL VECCHIO

Presidente Fondazione Onesight EssilorLuxottica Italia ETS

PINCHAS GOLDSCHMIDT

Presidente della Conferenza dei Rabbini Europei

ADRIANA GULOTTA

Comunità di Sant'Egidio, Italia

KEISHI MIYAMOTO

Buddismo Myochi-kai, Giappone

ISABELLE ROSABRUNETTO

Direttore Generale del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione, Principato di Monaco

Berlino

FORUM 5

La preghiera alla radice della pace

MODERA

MAR AWA ROYEL

Patriarca della Chiesa Assira, Iraq

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Arabo

Francese

Spagnolo

RELATORI

ABU AL-QASIM AL-DIBAJI

*Organizzazione mondiale Pan-Islamic
Jurisprudence, Kuwait*

EMILCE CUDA

*Teologa, Segretario della Pontificia Commissione per
l'America Latina, Santa Sede*

IOAN

Metropolita ortodosso, Patriarcato di Romania

GOVINDA GIRI MAHARAJ

Capo delle Comunità Hindu del Nord, India

KARL-HINRICH MANZKE

Vescovo luterano, Germania

ZSOLT BALLA

Rabbino di Lipsia, Germania

Berlino

FORUM 6

Carcere: fallimento, resilienza, speranza

MODERA

PAOLO IMPAGLIAZZO

Segretario Generale della Comunità di Sant'Egidio

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Spagnolo ,

Francese

RELATORI

SILVIA ALAYO DÁVILA

Segretaria generale della Commissione per le Attività Sociali, Conferenza Episcopale del Perù

GNABA EDMOND JOSPEH DEDE

Magistrato, Costa D'Avorio

DANIELE GARRONE

Presidente della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia

GEOFFREY MAYAMBA

Prisoners' Future Foundation of Zambia

DORIS SCHAEFER

Coordinatrice per l'Europa dell' International Commission of Catholic Prison Pastoral Care, Germania

Berlino

FORUM 7

Persone migranti: dalla crisi umanitaria alle politiche di integrazione

MODERA

MARIO MORCONE

Assessore alla Legalità, Sicurezza, Immigrazione della Regione Campania, Italia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Arabo

Francese

Spagnolo

RELATORIS

SLAHEDDINE JOURCHI

Giornalista e attivista per i diritti umani, Tunisia

CHRISTIAN KRIEGER

Presidente della Federazione Protestante di Francia

DANIELA POMPEI

Comunità di Sant'Egidio, Italia

RITA SCHWARZELÜHR-SUTTER

Segretario di Stato parlamentare del Ministero federale degli Interni, Germania

JOSÉ ALEJANDRO SOLALINDE GUERRA

Direttore di Hermanos en camino, Messico

ANNELIES VERLINDEN

Ministro dell'Interno, Belgio

Berlino

FORUM 8

Un mondo libero dalle armi nucleari è possibile

MODERA

ANDREA BARTOLI

Presidente Sant'Egidio Foundation for Peace and Dialogue, USA

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

Giapponese

RELATORI

EMMANUEL DUPUY

Presidente dell'Institut Prospective et Sécurité en Europe, Francia

ROBERT HARRAP

Co-presidente di Soka Gakkai Europe, Regno Unito

LIBERATA MULAMULA

Membro del Parlamento, Tanzania

YOSHINORI SHINOHARA

Segretario Generale di Asian Conference of Religions for Peace, RKK

Berlino

FORUM 9

La parola di Dio bussola per il nostro tempo

MODERA

ANDREJ

Vescovo ortodosso, Patriarcato di Serbia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

Arabo

RELATORIS

AVICHAJ APEL

Rabbino, Germania

HEINRICH BEDFORD-STROHM

*Vescovo luterano, Moderatore del Consiglio
Mondiale delle Chiese*

MOHAMMED ESSLIMANI

Teologo, Arabia Saudita

BARBARA HALLENSLEBEN

Teologa, Svizzera

AMBROGIO SPREAFICO

Vescovo cattolico, Italia

SERAFIM

Metropolita ortodosso, Patriarcato di Romania

Berlino

FORUM 10

Dall'io al noi: un percorso possibile?

MODERA

MARIO MARAZZITI

Comunità di Sant'Egidio, Italia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

RELATORI

DONATELLA DI CESARE

Sapienza Università di Roma, Italia

RICCARDO DI SEGNI

Rabbino capo di Roma, Italia

HEINER KOCH

Arcivescovo cattolico, Germania

LATIFA IBN ZIATEN

Testimone, Association pour le Jeuness et la Paix (IMAD), Francia

JONG CHUN PARK

Presidente del Consiglio Metodista Mondiale (WMC), Corea del Sud

OLIVIER ROY

Orientalista e politologo, Francia

Berlino

FORUM 11

Il grido della pace: la testimonianza dei martiri

MODERA

MATTHIAS KOPP

Portavoce della Conferenza episcopale tedesca

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

RELATORIS

KHAJAG BARSAMIAN

Arcivescovo ortodosso, Chiesa Apostolica Armena

JOSEPH COUTTS

Cardinale, Pakistan

JOAN

Metropolita ortodosso, Albania

ALFONS M. KLOSS

Presidente di Pro Oriente, Austria

ANGELO ROMANO

Comunità di Sant'Egidio, Italia

THOMAS SCHWARTZ

Presidente di Renovabis, Germania

AMBA DAMIAN **TBC**

Vescovo ortodosso, Chiesa copta

Berlino

FORUM 12

Frammentazione e spaesamento: l'altro lato della globalizzazione

MODERA

FRIEDERIKE KRIPPNER

*Direttore della Evangelische Akademie zu Berlin,
Germania*

RELATORI

ISABELLE DE GAULMYN

La Croix, Francia

MAHDI EL-AMINE

Teologo islamico, Libano

KRISTINA KÜHNBAUM-SCHMIDT

*Vice-presidente del Comitato Nazionale della
Federazione Luterana Mondiale in Germania*

SHOTEN MINEGISHI

Buddismo Soto Zen, Giappone

DAVID ROSEN

*Rabbino, Special Advisor to the Abrahamic Family
House (AFH) in Abu Dhabi, Israele*

JOÃO PEDRO STEDILE

*Coordinatore Nazionale del Movimento dei
Lavoratori Rurali Senza Terra (MST), Brasile*

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

Arabo

Giapponese

Spagnolo

Berlino

FORUM 13

Dialogo interreligioso: una risorsa per la pace globale

MODERA

DIN SYAMSUDDIN

Presidente del Centro per il dialogo e la cooperazione tra le civiltà, Indonesia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Arabo

Giapponese

KEYNOTE SPEAKER

ANTONIO TAJANI

Vicepresidente del Consiglio, Ministro degli Esteri e della Cooperazione Internazionale, Italia

RELATORI

JAWAD AL-KHOEI

Secretary-General of the Al-Khoei Institute, Iraq

MIGUEL ANGEL AYUSO GUIXOT

Cardinale, Prefetto del Dicastero per il Dialogo Interreligios, Santa Sede

MARKUS DRÖGE

Vescovo evangelico emerito, Germania

NAFTALI HALEVE

Membro del Consiglio Rabbinico d'America e della Conferenza dei Rabbini d'Europa, Turchia

KATHERINE MARSHALL

Vicepresidente G20 Interfaith Association, USA

GIJUN SUGITANI

Buddismo Tendai, Giappone

YENNY ZANNUBA WAHID

Wahid Institute, Indonesia

Berlino

FORUM 14

Accogliere le fragilità

MODERA

MARCO GNAVI

Comunità di Sant'Egidio, Italia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

RELATORI

GRÉGOIRE AHONGBONON

Scrittore, fondatore dell'Associazione Saint Camille de Lellis, Benin

ALOIS (tbc)

Priore della Comunità di Taizé, Francia

GUILA CLARA KESSOUS

Artista e accademica per i diritti umani, Francia

SATISH KUMAR MODI

Presidente della Shri Durga Charitable Society, India

ANNE-MARIE PELLETIER

Biblista, Collège des Bernardins Facoltà Notre-Dame, Francia

SHARON ROSEN

Direttore del Religious Engagement, Search for Common Ground, Israele

Berlino

FORUM 15

Le religioni in Asia e la ricerca della pace

MODERA

AGOSTINO GIOVAGNOLI

Storico, Comunità di Sant'Egidio, Italia

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Giapponese

RELATORI

SHOKO ABE

Buddismo Tendai, Giappone

MUHAMMAD ABDUL KHABIR AZAD

Grande Imam della Moschea di Lahore, Pakistan

YOSHIHISA HASEGAWA

Tenrikyo, Francia

FELIX ANTHONY MACHADO

Arcivescovo cattolico, India

TOUCH SARITH

Responsabile della Pagoda Khmer, Cambogia

DIDI TALWALKAR

Leader del Movimento Swadhyaya, India

Berlino

FORUM 16

Opportunità e rischi nell'era dell'intelligenza artificiale

MODERA

ODED WIENER

Gran Rabbinate di Israele

LINGUE:

Italiano

Inglese

Francese

Tedesco

Arabo

RELATORI

PAOLO BENANTI

Professore di Etica delle Tecnologie, Pontificia Università Gregoriana, Italia

HMIDA ENNAIFER

Teologo, membro della Académie tunisienne des sciences, des lettres et des arts

SHABNAM MOUSAVI PHD

Max Planck Institute for Human Development, Germania

VINCENZO PAGLIA

Arcivescovo cattolico, Presidente della Pontificia Accademia per la Vita, Santa Sede

MARIO RASETTI *(tbc)*

Professore Emerito di Fisica teorica al Politecnico di Torino – Ist. CENTAI, Italia

M'HAMED KRICHEN

Giornalista di Al-Jazeera, Tunisia

Berlino

FORUM 17

Imparare l'arte di vivere insieme in un mondo frammentato

MODERA

HILDE KIEBOOM

Comunità di Sant'Egidio, Belgio

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Arabo

Francese

RELATORI

MOHAMMAD ALI ABTAHI

*Presidente dell'Istituto per il Dialogo Interreligioso,
Iran*

SUDHEENDRA KULKARNI

*Indu, Fondatore del Forum for a New South Asia,
India*

MARTIN LEINER

*Direttore Jena Center for Reconciliation Studies,
Germania*

TAREK MITRI

*Rettore della Saint George University of Beirut,
Libano*

ABDUL MUKTI

*Segretario generale della Muhammadiyah,
Indonesia*

LAURENT ULRICH

Arcivescovo di Parigi, Francia

MARTEDÌ, 12 SETTEMBRE 2023

ore **10.30**

Berlino

FORUM 18

L'audacia della pace

MODERA

TBC

—

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

RELATORI

ANDREA RICCARDI

Storico, fondatore della Comunità di Sant'Egidio

OLAF SCHOLZ

Cancelliere federale, Germania

INTERVENTI E DOMANDE AL CANCELLIERE

Berlin

FORUM 19

La crisi ambientale e i cambiamenti climatici

MODERA

TBC

—

LINGUE:

Italiano

Inglese

Tedesco

Francese

RELATORI

HOMI DHALLA

Zoroastrismo, India

CÉCILE DUFLOT

Direttrice generale dell'ONG Oxfam France

ENGELMAYER

Rabbino capo di Vienna, Austria

GENNADIOS

Metropolita Ortodosso, Patriarcato di Alessandria

GAËL GIRAUD

Economista, Francia

Berlino

PREGHIERA PER LA PACE E CERIMONIA FINALE

ore 16.30

I rappresentanti delle religioni raggiungono i diversi luoghi di preghiera.

ore 17.00

Inizio del momento di preghiera per la pace

- Preghiera dei cristiani: Piazza 18 Marzo
- Preghiera degli ebrei: Monumento alla memoria delle vittime dell'olocausto
- Preghiera dei musulmani: Axica
- Preghiera dei buddisti: EKD
- Preghiere delle religioni dell'Asia (Tenrikyo, Sickismo, Shintoismo, Zoroastrismo, Induismo): Humboldt Carrè

ore 17.45

Al termine della preghiera per la pace nei diversi luoghi, i rappresentanti delle Chiese Cristiane si dirigono a piedi verso il Pariser Platz, attraversando la Porta di Brandeburgo. Qui si incontreranno con i rappresentanti delle altre religioni sopraggiunti, per un saluto di pace.

ore 18.00

Cerimonia finale

Atteso il messaggio di Papa Francesco, alcuni interventi tra cui quello del presidente della Comunità di Sant'Egidio, Marco Impagliazzo, la lettura dell'appello di pace dei leader delle religioni mondiale e la sua consegna ai rappresentanti della politica internazionale.

ore 19.00

Fine della manifestazione

notes

A page with horizontal dotted lines for taking notes.

Supporters and cooperation partners



? BVR



? DZ BANK



SANTEGIDIO



BERLIN 2023

L'AUDACIA DELLA PACE

Meeting Internazionale per la Pace
Religioni e Culture in Dialogo

DEN FRIEDEN WAGEN

Internationales Friedenstreffen
Religionen und Kulturen im Dialog

Berlino, 10-12 Settembre 2023

santegidio.org

 [santegidio.org](https://www.facebook.com/santegidio.org)

 [sant.egidio](https://www.instagram.com/sant.egidio)

 [comunità di sant'egidio](https://twitter.com/comunita_di_sant_egidio)